



Президент Ніксон відбуде розмову з астронавтами під час їх перебування на Місяці

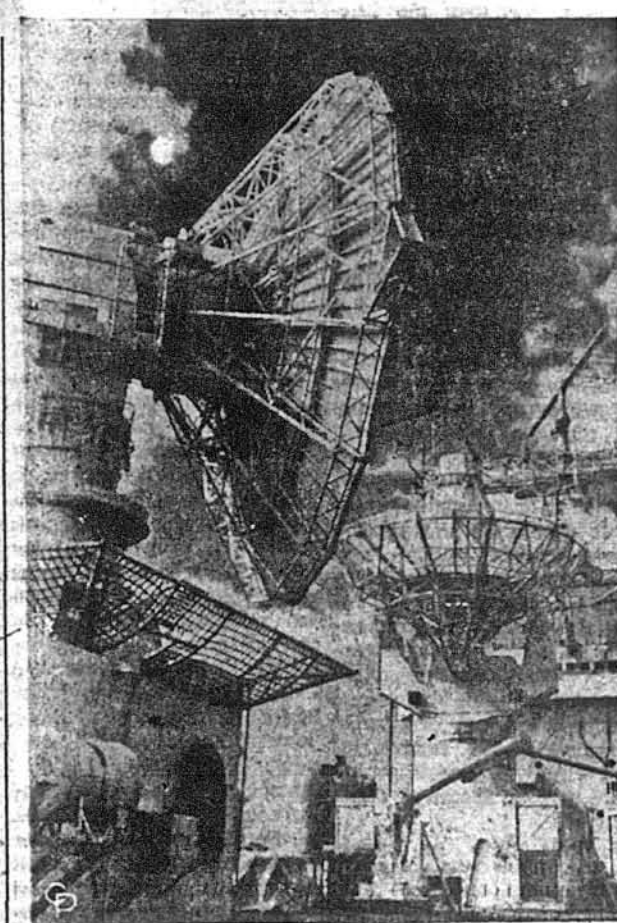
Вашингтон. — Відбувається підготовка для проведення фіксованої телевізійної розмови президента Ніксона з астронавтами Нілом Армстронгом та полк. Едвіном Б. Алдріном під час того, як у понеділок 21 липня ц. р. ранком вони ходитимуть по Місяці. Переведуть всю технічну підготовку для такої розмови, що буде передана всіма телевізійними станціями, Америкен Бродкастинг

Компані. Президент говорить тиме через мікрофон або телефон і його голос мав би бути переданий до головної контрольної станції "Аполло 11" у Гюстоні і звідти на Місяць. Телевізійні світляки з Місяця будуть передані до Гюстону і звідти до Нью-Йорку. Перебуватимуть астронавти Армстронг і Алдрін на Місяці між годинами 2:17 до 4:42 ранку з понеділок 21 липня ц. р.

"АПОЛЛО 11" ЗБЛИЖАЄТЬСЯ ДО МІСЯЦЯ, АСТРОНАВТИ ГОТУЮТЬСЯ ДО ДЕСАНТУ НА МІСЯЦЬ, ЩО МАЄ ВІДБУТИСЯ В ПОНЕДІЛОК 21 ЛИПНЯ

Гюстон. — Минувши в четвер 17 липня уже половину своєї понад 240.000-мильної дороги до Місяця, "Аполло 11" почав зближатися в п'ятницю 18 липня до Місяця — після того, як астронавти із його залогі запалили головну із заінсталованих при цьому космічному кораблі ракет, щоб проспішити його лет і спрямувати командну кабіну в орбіту Місяця і згодом до виходу з неї. В четвер о год. 7:35 вечора, після того, як астронавти пролетіли 148.000 миль, астронавти Ніл Армстронг, Ед Алдрін та Майк Коллінс провели 35-хвилинну кольорову телевізійну передачу, показуючи з допомогою фотографій Землю, з якої вони вилетіли, дорогу, яку перебули і дещо з того, що вони бачили, як також влаштування їхньої кабіни і інші зайняття у ній. На суботу 19 липня година 1:26 по полудні передбачене спрямування "Аполло 11" в орбіту Місяця й передавання на землю кольорових світлин Місяця, фотографованого астронавтами. Головним у віршальним для місяці "Аполло 11" будуть наступні дні — неділя 20 і понеділок 21 липня. В неділю о год. 1:42 по полудні місячна модуль відокремилася від командної кабіни й обидва астронавти полетять в орбіті Місяця на відстані яких 50 000 стій від його поверхні. О год. 4:08 десантна модуль почне зійкуватися і причалити за одиннадцять хвилин на Місяці на

терені Моря Спокою. Протягом дальших десяти годин Армстронг і Алдрін перевірять усі системи десантної модулі і будуть готуватися до виходу на Місяць. В той же час полк. Коллінс пілотоватиме командною кабіною, літаючи в орбіті Місяця на відстані 69 миль від нього, фотографуючи його поверхню й місце десанту. В понеділок о год. 2:17 ранку перший вийде з десантної модулі на місячний ґрунт Ніл Армстронг і двадцять хвилин пізніше вийде за ним полк. Алдрін. Протягом двох годин і 40 хвилин обидва астронавти проведуть низку доручених їм наукових досліджень, експериментів і зберуть потрібний для дальших дослідів геологічної будови Місяця і впливу Сонця на його матеріал. Усі їхні зайняття на Місяці будуть зафіксовані телевізійною камерою. О год. 4:42 астронавти повернуться до своєї модулі для 9-годинного відпочинку й підготовки до вилету з Місяця, що має відбутися о год. 1:55 по полудні. На годину 5:32 по полудні в понеділок заплановане об'єднання місячної модулі з командною кабіною "Аполло 11". У вівторок 22 липня, після запалення головного мотору космічного корабля почнеться його вилет в напрямку до Землі. В четвер, 24 липня о год. 12:51 по полудні астронавти мали б "приземлитися" на Тихому океані у відстані яких 1200 миль на південний захід від Гаваїв.



Велетенські тарілкоподібні антени, заінсталовані на кораблі "Вангард" для допомоги у спрямуванні лету "Аполло 11" до Місяця. Таке ж саме заавдання здійснюють, як також чотирнадцять інших допоміжних станцій по всьому світі. Всі ці станції мають безпосередній телефонічний зв'язок з космічним контрольним центром у Гюстоні.

Між ЗСА і СССР нема згоди щодо конфлікту Ізраїлю з арабами

Москва. — Асистент державного секретаря для справ Близького Сходу, Джозеф Дж. Сіско, відіхав з Советського Союзу, переїхавши чотирі дні в Москві на безплідних розмовах з кремльськими володарями про можливість замирення на Близькому Сході. Зокрема, він мав довгі розмови з советським міністром закордонних справ Андрєм Громиком в першому й останньому днях свого перебування у Москві. За півфіційними советськими заявами, ті розмови велися, "одверто в діловій, важкій атмосфері" — що, за дипломатичною мовою, значить — не досягнуто ніякого порозуміння. Сіско вийшов по через Швецію, щоб там поінформувати про хід і вислід своїх московських розмов шведського дипломата д-ра Гунара Яррінга, який має бути офіційним посередником Об'єднаних Націй для замирення між Ізраїлем і арабами.

Потверджують, що в Еспанії буде привернена монархія

Мадрид. — з урядових еспанських кіл потверджено, що в найближчий понеділок голова еспанської держави Франсіско Франко проголосить на надзвичайному засіданні еспанського парламенту — "кортесів" — 31-річного князя Хуана Карлоса, внука останнього еспанського короля Альфонса XIII, як свого наступника. Однак, коли Хуан Карлос стане володарем Еспанії і як це станеться — нічого певного не сказано. Франко, який має тепер 77 років, проляжить в Еспанії від 30-ох років, і, мбуть, правитиме до своєї смерті. Еспанський асистент до уряду Португалії Лісбон передав батькові Хуана Карлоса, князю Дон Хуанові Бурбонському, сьому Альфонсу, який помер був на вигнанні, листа від генераліссімуса Франка з повідомленням про рішення призначити Хуана Карлоса на свого наступника. Не відома, чи Дон Хуан зрештою офіційно своїх претенсій до престолу у користь свого сина. В усьому разі, являється тому листа від Франка — Дон Хуан відкликає заповідний виліз яхтою в морську подорож.

Роджерс таврує в'єтнамських комуністів за поставу до війни й полонених

Вашингтон. — Державний секретар Вільям Роджерс гостро таврував становище в'єтнамських комуністів, однак, Північного В'єтнаму, як В'єтконгу, європейські проблеми замирення у В'єтнамі та американських полонених. Роджерс назвав незрозумілим, нерозумним і безсенсовним становище комуністів, які у відповідь на всі мирові жести й пропозиції альянтістів мають тільки лайки та заперечування. В. Роджерс навів комуністичні висловки про "підступ" і "обман", якими вони окриляли останні альянтіські мирні пропозиції. Зокрема державний секретар назвав нелюдяною поведінку Північного В'єтнаму, який до цього часу не проголосив призначити американців, що їх тримає у своєму полоні.

Залог "Аполло 11" заведе на Місяць медалі на пошану загиблих астронавтів

Гюстон. — Разом з сотнями різних послань і пам'яток речей, переданих астронавтам із залогі "Аполло 11" для заведення на Місяць, в тому числі американського прапору і пром'яганої таблиці про десант людей на Місяці, вони завезуть на Місяць також медалі на пошану всіх тих астронавтів, що в змаганні за завоювання Космосу віддали своє життя. Про пилі покласти на Місяці медалі загиблих американських астронавтів і советських космонавтів сповістив президент Річард М. Ніксон у Вашингтоні в четвер 17 липня, заявляючи, що це буде найкращий спосіб шанування тих мужиків і сміливих людей різних націй, які посвятили своє життя для здійснення великих мрій людства. Президент висловив ще думку, що так само, як можна добитися на

"Луна 15" в орбіті Місяця

Москва. — В четвер 17 липня появився короткий офіційний комунікат, в якому пригадано, що в минулу неділю 13 липня випущено в космос "Луну 15", яка після 102 годин увійшла в орбіту Місяця. Советський комунікат так і називав "Луну 15" — "штучним супутником Місяця". Совети так само назвали були "Луну 14", яку вистрілили в космос 15 місяців тому, — вона ніколи не вернулася на Землю. Советський комунікат далі нічого не згадує про призначення "Луни 15", тільки запевняє, що отримується від неї постійні радіо-інформації. Директор британської астрономічної Джорелі-обсерваторії, Бернард Ловелл, потвердив, що перехоплено чисті й різні радіо-сигнали з "Луни 15" і що існує можливість,

Президентська Проклямація Тиждня Поневолених Націй

The White House

CAPTIVE NATIONS WEEK, 1969

BY THE PRESIDENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA

A PROCLAMATION

By Joint Resolution on July 17, 1959, the Eighty-Sixth Congress authorized and requested the designation of the third week of July as Captive Nations Week. Ten years have passed and there have been many changes in international affairs. But one thing that has not changed is the desire for national independence in Eastern Europe.

NOW, THEREFORE, I, RICHARD NIXON, President of the United States of America, do hereby designate the week beginning July 13, 1969, as Captive Nations Week. I invite the people of the United States of America to observe this week with appropriate ceremonies and activities, and I urge them to renew their devotion to the high ideals on which our nation was founded and has prospered and to sustain with understanding and sympathy the just aspirations of the peoples of all nations for independence and human freedom.

IN WITNESS WHEREOF, I have hereunto set my hand this eleventh day of July, in the year of our Lord nineteen hundred and sixty-nine, and of the Independence of the United States of America the one hundred and ninety-fourth.

RICHARD NIXON

УКРАЇНСЬКІ КАТОЛИЦЬКІ ВЛАДИКИ КАНАДИ СКЛИКАЮТЬ ПЕРЕД-СИНОДАЛЬНУ НАРАДУ

Вінніпег. — Місцевий тиждень "Поступ" у виданні з 13-го липня ц. р. надрукував спільне повідомлення всіх чотирьох українських католицьких Владик Канади про скликання перед-синодальної наради, яка має відбутися у Вінніпегу в дні 16, 17 і 18-го вересня ц. р., отже на два тижні перед зустріччю всіх Владик Української Католицької Церкви в Римі з нагоди торжественного посвячення новообраного собору Божої Премудрості — св. Софії. У повідомленні, що його підписали в Саскатуні 27-го червня ц. р. всі чотирі Владики — Архископ М і трополіт Вінніпегський ВПроевс. Максим Германюк, Єпископ Едмонтонський Преос. Ніль Савария, Єпископ Торонтонський Преос. Іздор Борський та Єпископ Саскатунський Преос. Андрей Роборський, сказано:

"Щоб спільно обдумати і належно підготувати питання відносно оновлення в нашій Українській Католицькій Церкві згідно з духом Другого Ватиканського Собору, що мало б бути проведено й вирішене на найближчому Синоді Української Католицької Єпархії, Єпархіяльного і Червоного Клеру. Членів і Членкинь наших Черничих Згромаджень та Представників Українських Католицьких Мряна Канади, на 16, 17 і 18 вересня ц. р., в Вінніпегу.

Всі вище запрошені особи повинні відбутися найперше наради в усіх цих питаннях в своїх Єпархіях, щоб своїм описом пропозицій своїм узгодженим рішенням й порученнями на загальних нарадах у Вінніпегу.

З побажанням Божого благословення в цій новій важливій праці, здоров'ям шире Вас усіх, Дорогі в Христі Браття і Сестри, та очікуємо радісної зустрічі й успішних спільних нарад разом з Вами у Вінніпегу."

КОШТОМ 450.000 ДОЛ.

ЗБУДУВАЛИ НОВУ ЦЕРКВУ В ПІТТСБУРГІ

Піттсбург, Па. — Відносно невелика українська католицька громада в Піттсбурзі збудувала за два роки коштом 450 тис. дол. нову церкву св. Юрія, 60-місце стару, збудовану ще в 1919 р., забрало місто. Парокм переїхав св. Юрія с. о. Василь Джижджора, головою Будівельного комітету був Мих. Федора. Дня 22 червня нову церкву посвятив, у оселуженні духовенства, Митрополит Амвросій Сенишин. Як інформували тижневик "Українське Народне Слово" з 10 липня, на бенкет з нагоди посвячення нової церкви св. Юрія було понад 500 осіб.

У СВІТІ

У БРЮССЕЛІ ЗАКІНЧИЛАСЯ дводенна конференція так званого Діючого Комітету для справ З'єднаних Стейтв Європи, під головуванням 81-літнього французького економіста Жана Монне. 48-ох членів Комітету прийняли одностайно резолюцію включно з 5-ма членами з Франції, в якій порекомендовано перевести приписані переговори заклади включно Британії до Європейської Економічної Спільноти. Справу прийняли туди також Ірландія, Норвегія і Данія відложено аж після прийняття Британії. Цю резолюцію розглядають міністри закордонних справ шістьох держав Європейської Економічної Спільноти, які з'являються у вівторок 22 липня у Брюсселі.

ДО ПІВДЕННОГО В'ЄТНАМУ ПРИВІВ голова штафу об'єднаних штабів ЗСА генерал Ерл Вілер з головною метою — переконати з головним командантом військ ЗСА у В'єтнамі ген. Крейтном Абрамсом й іншими високими військовиками, чи вести далі стратегію "шукати і винищувати" комуністичні війська, чи змінити ту стратегію на іншу.

З ПІВДЕННОГО В'ЄТНАМУ ВИЗІДІТЬ за кордон коло 2.000 осіб кожного місяця, при чому щораз більше людей зголошується за візами. Багато замовників південної в'єтнамської перекладають урядовці, щоб дістати візу на виліз: всі вони бояться приходу до влади комуністів, коли не стане в Південному В'єтнамі американських збройних сил.

ІНДИСЬКИЙ ПРЕМ'ЄР ІНДІРА ГАНДІ БОРЕТЬСЯ за своє становище проти сильної внутрішньої - партійної опозиції. Вона зробила поважний і дуже відважний крок, димісіювала без попереднього запиту й порозуміння міністра фінансів, 73-літнього Морарі Десаї, який в минулому тижні голосував за неприхильного латі Ганді Санхіву Редді, як на кандидата на президенті Індії.

ПРЕЗИДЕНТ МІЖНАРОДНОГО ЧЕРВОНОГО ХРЕСТА ВДОВОЛЕНІЙ порозумінням, що він його досягнув в столиці Нігерії Ляосі з тамтешнім урядом щодо права Міжнародного Червоного Хреста нести власними літаками допомогу голодуючим в Біяфрі, проти якої центральний уряд Нігерії веде дворічну безощадну війну. Цей президент, швейцарський француз Марсель Неваль, іздів особисто до Ляосеу в цій справі. Всі доставки Міжнародного Червоного Хреста до Біяфрі припинено, коли нігерці збили літак, що нічною порою летів до Біяфрі з харчами й ліками.

ФРАНЦУЗЬКИЙ ПРЕЗИДЕНТ Ж. ПІПІДУ ЗГОДЮСЬ перші заходи в справі зрівноваження бюджету й інших заходів, наділених на скриплення вартості французького франка. Міністер фінансів Валері Жіскар д'Естен запевняє, що востаннє цього року прийняти парламентом новий бюджетний проєкт — без драстичних змін, які спричинили б спротив робітничих спілок.

АМБАСАДОР ЗСА В ЛОНДОНІ В. Г. АННЕНБЕРГ ПРОМОВЛЯВ на бенкеті, що його влаштувала Американська Торговельна Палата в Британії. Промовляючи до круго 500 прийнятих видатних постатей американського й британського фінансово-торговельного світу, Анненберг жартував, що американські астронавти не здивувалися би, як би, висадившись на Місяці, побачили, що там уже є — англичани. Анненберг навізав до легенди, що коли перші поселенці, "дальонини", висадилися осілю 1620 року в Массачусетс, то там уже мешкав перед ними англичанин Кюант.

